

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 38 (1900)
Heft: 11

Artikel: Lè resins dè la tante Magrite
Autor: Corthésy, Auguste
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-198081>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

entre autres le dialogue que nous avons saisi au passage :

— Y z'ont tout abimé cette estatue en l'ame-nant de Vevey.

— Eh bien, oui, pouvaient-ils pas au moins lui recoller les bras?... Elle aurait bien meilleure façon.

— Mais il y a un mossieu là bas qui dit que c'est naturel et que ça doit être comme ça.

— Ouaih!

Quelques instants plus tard, ces mêmes visiteurs installés à la cantine, lisaient d'un air intrigué les noms suivants, qui se détachaient au milieu de la décoration : *Jussieu... Linné... de Candolle... Parmentier.*

— Philippe, toi qui sais tout, dit l'un, qu'est-ce que tous ces noms?...

— Ça, c'est les noms des tout premiers jardiniers des autrefois. Ne sais-tu pas d'ailleurs que c'est Parmentier qui a inventé la pomme de terre.

— Bah!..

A ce moment, huit jeunes sommelières, portant le gracieux costume de Montreux, prennent place à table pour dîner.

— Philippe, reprend l'interlocuteur, regarde voir si ces demoiselles ne sont pas à croquer!

— Aloo, elles sont aussi jolies que tes géransions qui sont là bas. Et pi elles ont au moins des bras, celles-là! L. M.

Lè resins de la tante Magrite.

Dein mon dzouven teimps, quand gardâvo lè vatsés, l'adon, y'éto on tot croué. D'ailleu, lè z'einfants ne sont-te pas ti lè mimo, on bocou coumin lè tschivrs, quand ne font pas lo mau, l'ài sondzont. Et l'étâi apri lo fruit que y'éto lou pllie diablo. Astou que l'ài avâi onna promma àobin onna pomma que reluisâi on boquenet. n'avâi pas moian dè mè rateni, mè la falliâi. Po alla ein tsamp, y'èin avé ad plliennè ma catzetta, adon on allumâvè on fû, on lè fasâi cuairé dedein et on lè rupâvè avoué on appétit dè lào.

Mè rassovigno d'onna né, qu'on étâi z'ala, Gustin et mé, marauda lè resins dè ma tanta Magrite, dein son courti.

Gustin étâi noutron vesin, ye vegnâi po gardâ lè vatzès avoué mè et n'ien avâi min coumin li po fabrequa lè pipès avoué on tronç dè tschou. L'avâi ad sa catzetta dè biantzet pllienna dè follhies dè noyi bin setzes

Dou iadzo per dzo, ein allein ein tsamp, no passavein decoûtè lo courti dè ma tanta Magrite, io lâi avâi onna granta treille avoué onna bombardâie dè bio resins rodzes. Mé seimblie que lè vayo adé. Ceim no fasâi veni l'idiè su la linga; et Gustin mè bussâvè lo bré ein me de-seint:

— Vouaite-vâi, que le sont portant balles! Se te vâo, no l'ài vindrin sta né?

— Bin se te vâo!

Et hardi! Devai lo né, coumin lè dzeins coumincivan à sè reduiré, ne vint escalada lo muret dâo courti, sein fêrè dâo bruit. Gustin chaotè dedein et mé apri. On sé dépatsivè dè sé bin saoula et Gustin, qu'étâi on tot fin, avâi attatsi sa roullière pè lo bas avoué onna bouna figalla et l'einfellâvè lè grappés pè lo perte d'amont. Tot d'on coup, on out taguenassi l'â porta dâo courti.

— Dépatsin-no dè felâ, allein, via! que crio, et grimpo lo muret coumeint on tsat. Ma fâi, lo pourro Gustin, qu'avâi reimplia sa roullière, n'étâi pas fotu dè poâi amont, et fasâi dâi z'efforts dè mézance po s'einmandzi. L'épeclliâvè lè resins ein s'appoieint, et lo jus lâi collâvè avau lè tzaussès. La tanta Magrite, que vegnâi ramassa dâo lindzo que l'avâi àobliâ, l'ài râpé dessus avoué onna bécllire et l'ài ein bailla l'allâie et la revengnia. Le fasâi dâi bouélâies qu'on arâi de qu'on lo tiâvè; asse-

bin né pas atteintu lo resto et su vitou zu mé catsi eintremi lè dou linsus.

Lou leindéman, Gustin n'èst pas vegnâi gardâ lè vatsés avoué mè et y'éto caouqué dzo sein lo revaire. Ma yé zu la vesita dè ma tanta Magrite, et n'ouzo pas vo dere lè raisons que le m'a de!

AUGUSTE CORTHÉSY.

— Dites-moi donc, tante, demandait une « candidate » de quarante ans à la vieille Gotton, qui avait depuis longtemps franchi la soixantaine, à quel âge passe, chez une fille, l'envie de se marier?

— *Ma fâi, ma mèia*, répondit la tante, *tè faul cein demândâ à n'a pllie vilhie que mè.*

L'étâi on mâi et demi avant la veneindze. On bravo vegnolan dè Pully bévessâi trâi dècis dè bon nové ài Messadzèri, tsi l'ami Louis. On marchand dè vin eintrè et l'ài dit dinse:

— Traluisont-te tsi vo, lè resins?

— Ma fâi, repond l'autro, ein sé letzein lè pottè eintrè duè golaie, craio bin que lè pllie cliâ saront adé cliâo dè l'an passa.

Le mouvement perpétuel. — Un des journaux de notre canton ayant dans ses *faits divers* mis en scène la langue des femmes qu'il comparait au mouvement perpétuel, une de ses abonnées vient de lui adresser la réponse suivante, qui n'a pas encore été réfutée:

Monsieur le rédacteur,

Votre plaisanterie sur le mouvement perpétuel m'a justement irrité, en ce sens que les pauvres femmes, toujours accusées de *tout*, ne savent ou ne prennent pas la peine de se défendre.

Je le ferai aujourd'hui en vous disant qu'il y a longtemps, trop longtemps, que le mouvement perpétuel a été introduit chez nous.

Ce mouvement s'accroît à époques indéterminées, par exemple dans nos fêtes populaires et autres réunions publiques, et même trop souvent, hélas! les jours ordinaires. Ce mouvement s'appelle, en langage vulgaire, *lever le coude*; c'est le perpétuel mouvement à l'auberge et dans nos caves; c'est le balancement régulier du verre et de la bouteille.

(Une abonnée.)

Preuve à faire. — Plusieurs journaux ont reproduit notre entrefilet de samedi, relatif au nombre des escaliers de Lausanne et au nombre de leurs marches. Aucun de ces journaux n'a indiqué la source de cette reproduction. Ce n'est pas gentil à l'égard de celui de nos collaborateurs qui s'était donné la tâche ingrate de graver, en un seul jour, tous nos escaliers. Mais, les voilà bien punis. Il paraît qu'il y a une erreur dans le nombre de marches que nous avons indiqué.

A vous donc, maintenant, chers confrères, qui avez bon souffle et bon jarret, à vous de monter à l'échelle. Faites la preuve et rectifiez, s'il y a lieu de le faire. Le *Conteur* s'empresera de reproduire votre rectification — avec indication de la source, bien entendu.

Vénus. — La planète Vénus a commencé, vers le milieu de janvier, son apparition après le coucher du soleil. Elle avait déjà un éclat magnifique. Le temps brumeux de février ne nous a pas permis de la contempler. Mais depuis une dizaine de jours un ciel serein nous l'a montrée dans toute sa splendeur.

Non seulement à partir du mois d'avril, on verra la plus merveilleuse des planètes briller dans les feux du crépuscule, mais encore elle se montrera en plein jour, comme l'année de la mort de Jules-César.

Boutades.

Un rentier connu pour sa parcimonie a une visite. «Françoise, dit-il à la bonne, montez-

nous une bouteille de Villeneuve, du 1895», et il accompagne cet ordre d'un significatif cli-gnement d'œil à l'adresse de sa servante.

Le vin est sur la table, on trinque, mais tandis que l'hôte se répand en louanges sur la «fine goutte», le rentier grogne en lui-même: «Cette satanée de Françoise me le paiera; c'est justement du Villeneuve qu'elle a apporté, et du 95 encore!»

Un procès amusant vient d'avoir lieu dans une ville de Russie située près de la frontière d'Allemagne. Deux plaideurs se présentaient devant le juge de paix, prétendant être propriétaires d'un parapluie qui avait été laissé dans un café. Le juge, ne pouvant pas en donner la moitié à chacun d'eux, comme l'eût fait le défunt roi Salomon en pareil cas, renvoya l'affaire au lendemain, afin que des témoins pussent être entendus sur l'objet du litige. Le parapluie resta donc dans le cabinet du juge.

Au moment de quitter l'audience, le magistrat s'aperçut qu'il pleuvait; il ne balança pas un seul instant à se servir du parapluie, objet de la contestation.

En se rendant chez lui, il entra dans un café, où le parapluie fut immédiatement enlevé. Très ennuyé de cette disparition, notre juge, en se rendant le lendemain à l'audience, en acheta un autre. A l'appel de la cause, les témoins furent, bien entendu, dans l'impossibilité complète de reconnaître à qui appartenait le parapluie, et le juge condamna les deux plaideurs à l'amende pour l'avoir dérangé sous un prétexte aussi frivole.

Tout est bien qui finit bien!

Livraison de *mars* de la BIBLIOTHÈQUE UNIVERSELLE: Lois de l'imagination poétique et satirique de Victor Hugo, par Paul Stapfer. — En plein air. Histoires de petits bergers, par T. Combe. — L'homme aux grandes altitudes, par C. Bühler. — Le village chinois, par Michel Delines. — La guerre du Transvaal et l'Europe, par Ed. Tallichet. — La princesse Désirée. Roman de Clementina Black. — Chroniques parisiennes, italienne, allemande, anglaise, russe, suisse, scientifique, politique. — Bureau, place de la Louve, 1, Lausanne.

THÉÂTRE et Récital. — Il y a bien quel-ques temps déjà que l'administration du théâtre ne nous a pas donné de pièces nouvelles. Pourtant une de ces pièces, par-ci par-là, pour varier un peu le menu, serait un régal très apprécié, nous en sommes sûrs. Mais enfin, si la direction s'en tient à l'ancien répertoire, il faut au moins lui savoir gré d'y choisir les œuvres qui ont le moins vieilli et auxquelles le succès reste fidèle. Jeudi, c'était *Le roman d'un jeune homme pauvre*, de Octave Feuillet; demain, dimanche, ce sera *Le Juif errant*, d'Eugène Sue. — Rideau à 8 heures.

Mme Daumerie-Scheler a, jeudi soir; pris congé des Lausannois, dans un *Récital populaire* à la Salle centrale. La gracieuse artiste a été très applaudie.

L. MONNET.

On s'abonne au

CONTEUR VAUDOIS

dès le 1^{er} janvier, 1^{er} avril, 1^{er} juillet et 1^{er} octobre. Les nouveaux abonnés reçoivent gratuitement les numéros du mois précédant la date de leur abonnement.

Prix: Suisse, 1 an, fr. 4.50; 6 mois, fr. 2.50.

Bureau du CONTEUR: Rue Pépinet, 3.

Annonces: Agence Haassenstein et Vogler.

Papeterie L. MONNET, Lausanne.

BONNE OCCASION: Un soldé de

COPIES DE LETTRES IN-4°

— 500 feuillets, Répertoire. —

à Fr. 2.

Lausanne. — Imprimerie Guilloud-Horard.